



Međunarodni sud za krivično
gonjenje lica odgovornih za
teška kršenja međunarodnog
humanitarnog prava počinjena
na teritoriji bivše Jugoslavije
od 1991. godine

Predmet br. IT-03-69-T
Datum: 12. decembar 2012.
Original: engleski

PRED PRETRESNIM VEĆEM I

U sastavu: sudija Alphons Orié, predsjedavajući
sudija Michèle Picard
sudija Elizabeth Gwaunza

Sekretar: g. John Hocking

Odluka od: 12. decembar 2012.

TUŽILAC

protiv

**JOVICE STANIŠIĆA
FRANKA SIMATOVIĆA**

JAVNO

**DRUGA ODLUKA O USLOVIMA PRIVREMENOG
PUŠTANJA NA SLOBODU OPTUŽENOG STANIŠIĆA**

Tužilaštvo

g. Dermot Groome

Odbrana Jovice Stanišića

g. Wayne Jordash

g. Scott Martin

Vlada Republike Srbije

posredstvom Ambasade Republike Srbije
u Kraljevini Holandiji

Odbrana Franka Simatovića

g. Mihajlo Bakrač

g. Vladimir Petrović

Vlada Kraljevine Holandije

I. PROCEDURALNI KONTEKST I ARGUMENTACIJA

1. Veće je 16. jula 2012. odobrilo privremeno puštanje na slobodu optuženog Jovice Stanišića (dalje u tekstu: optuženi) od 20. jula do 4. oktobra 2012. (dalje u tekstu: Odluka).¹ Veće je u Odluci naložilo optuženom da ne napušta teritoriju grada Beograda.² Veće je takođe utvrdilo uslove za nadzor, lečenje i podnošenje izveštaja o zdravstvenom stanju optuženog, kao i to da nadležni lekar svake tri nedelje telefonom ispituje optuženog.³
2. Veće je 24. avgusta 2012. odobrilo zahtev optuženog, dopustivši mu da otputuje iz Beograda na jedan dan u avgustu 2012. kako bi posetio očev grob u Bačkoj Palanci u Republici Srbiji (dalje u tekstu: Srbija).⁴
3. Veće je 24. septembra 2012. odobrilo zahtev optuženog da produži njegovo privremeno puštanje na slobodu i naložilo mu da se vrati na Međunarodni sud do datuma koji će biti utvrđen čim bude zakazano iznošenje završnih reči (dalje u tekstu: datum povratka).⁵ Veće je 7. decembra 2012. utvrdilo datum povratka 24. januar 2013.⁶
4. Stanišićeva odbrana je 10. decembra 2012. podnela zahtev za izmenu uslova privremenog puštanja optuženog na slobodu (dalje u tekstu: Zahtev).⁷ Stanišićeva odbrana je od Veća zatražila da odobri optuženom da otputuje iz Beograda na jedan dan (na oko osam časova) kako bi posetio očev grob u Bačkoj Palanci u Srbiji, pod policijskom pratnjom, povodom predstojećeg verskog praznika 19. decembra 2012.⁸ Stanišićeva odbrana je navela da je tužilaštvo izjavilo da se neće protiviti Zahtevu.⁹

¹ Nalog o izdavanju javne redigovane verzije Odluke po zahtevu Stanišićeve odbrane za privremeno puštanje na slobodu od 16. jula 2012., 7. novembar 2012.; Odluka po zahtevu Stanišićeve odbrane za privremeno puštanje na slobodu, 16. jula 2012. (poverljivo), par. 15 (3)(a) i (c).

² Odluka, par. 15 (3)(d)(i).

³ Odluka, par. 15 (2)(c).

⁴ Odluka o uslovima privremenog puštanja na slobodu optuženog Stanišića, 24. avgust 2012.

⁵ Odluka po Stanišićevom zahtevu za produžetak privremenog boravka na slobodi, 24. septembar 2012.

⁶ Nalog u vezi s privremenim puštanjem optuženih na slobodu, 7. decembar 2012.

⁷ Hitan zahtev Stanišićeve odbrane za izmenu uslova iz Odluke po zahtevu Stanišićeve odbrane za privremeno puštanje na slobodu od 16. jula 2012., 10. decembar 2012. (poverljivo).

⁸ Zahtev, par. 3, 5.

⁹ Zahtev, par. 4.

II. MERODAVNO PRAVO I DISKUSIJA

5. Veće podseća i upućuje na merodavno pravo u vezi s privremenim puštanjem na slobodu koje je izložilo u prethodnim odlukama.¹⁰

6. Veće smatra da odobrenje za traženu izmenu ne bi izmenilo njegovu procenu u vezi s kriterijumima iz pravila 65(B) Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda (dalje u tekstu: Pravilnik).¹¹ Pored toga, odobrenje za traženu izmenu verovatno neće poremetiti uslove za nadzor, lečenje i podnošenje izveštaja o zdravstvenom stanju optuženog koje je utvrdilo Veće. Pošto je pregledalo nedavne izveštaje o zdravstvenom stanju optuženog¹² i imajući u vidu razloge navedene u prilog Zahtevu da optuženi otputuje iz Beograda, Pretresno veće smatra primerenim da odobri Zahtev.

III. DISPOZITIV

7. Iz gorenavedenih razloga, na osnovu pravila 54 i 65 Pravilnika, Veće **ODOBRAVA** Zahtev, **MENJA** Odluku i, kao izuzetak od uslova privremenog puštanja optuženog na slobodu navedenih u Odluci, **NALAŽE** sledeće:

- (i) optuženi može napustiti teritoriju grada Beograda na jedan dan (na oko osam časova) u decembru 2012. kako bi posetio očev grob u Bačkoj Palanci u Srbiji;
- (ii) optuženi ne mora da se prijavi lokalnoj policijskoj stanici na dan posete očevom grobu u Bačkoj Palanci u decembru 2012.

POJAŠNJAVA da svi drugi uslovi koji su utvrđeni u Odluci ostaju na snazi.

UPUĆUJE odbranu da se posavetuje sa Sekretarijatom u vezi s određivanjem dana na koji će optuženi putovati u Bačku Palanku, kako bi se obezbedilo da ta poseta ni na koji način ne utiče na ispitivanje optuženog od strane službenog lekara; i

UPUĆUJE Sekretarijat da najmanje dva dana unapred obavesti Vladu Srbije o danu kada će optuženi putovati u Bačku Palanku.

¹⁰ Odluka po Simatovićevom zahtevu za privremeno puštanje na slobodu, 13. decembar 2011., par. 6-7 i odluke koje se tamo navode.

¹¹ Odluka, par. 7.

¹² Izveštaji nadležnog lekara od 20. septembra, 27. septembra, 11. oktobra, 31. oktobra i 22. novembra 2012. (poverljivo).

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je merodavna verzija na engleskom.

/potpis na originalu/
sudija Alphons Orié,
predsedavajući

Dana 12. decembra 2012.
U Hagu,
Holandija

[pečat Međunarodnog suda]